



- Miami HEAT 2013 NBA Championship Rings 贈呈式

[Miami HEAT](#) 2013 NBA Championship rings の贈呈式が、2014 年開幕式前に本拠地 AmericanAirlines Arena にて行われました。2006、2012 年に引き続き 3 度目となる 2013 年度のリングも、[Jostens](#) で作製され、選手はもちろんのこと、HEAT 関係者の方々、家族など全員が、2 連覇と言う偉業を成し遂げた事もあり、皆で喜びを分かち合いました、3 連覇に向けての意気込みを感じられた式となりました。



リングは、素材が、14K のホワイトゴールドで作られ、重さは前回の 115 グラムから 20 グラム増え、135 グラムとボリューム感が増しました。またダイヤの数も、219 個から 242 個と増え、2 連覇にふさわしいチャンピオンリングとなっています。

→リングトップのトルフィーは、2 連覇という事で 2 本になり、2012 年同様 Black Onyx の上に 14K のイエローゴールドで作られていて、それを、“WORLD” and “CHAMPIONS” という文字で枠取っています。またチーム名「HEAT」は、15 カラットのダイヤモンドで作られていて、それを囲むように 187 個の brilliant cut ダイヤモンドで覆われているなんとも重厚感あふれるリングとなっています。

→サイドデザインは、選手名と Black Onyx で作られた Black トルフィーが、「Black to Black (2 年目もまた優勝したぞ!)」という 2 連覇を象徴する言葉と共に作られています。またトルフィーの下には、非常に異例なのですが、「Sacrifice」という Heat の座右の銘が、中国語で彫られています。意味として

は、2013 年 - 2014 年シーズンが始まる事に対しての敬意を、意味するものになります。

→もう片方のサイドデザインは、優勝した総回数（3 回）の 3 本のトルフィーが 53 個のダイヤモンドで構成されています。また 2012 年同様に、サイドの下にあります“FAMILY”と彫られているのは、「このリングの所有者は、HEAT ファミリーの一員である」という事を表しています。

→リングの内側には、“FRANCHISE BEST 66-17 RECORD, 27GAME WINNING STREAK” と彫られていて、「2013年は、記憶に残る記録のシーズンとなり、ベストレコードの66勝17勝という記録に、27ゲーム連勝という 2つの記録が生まれた。」という意味合いになります。



“Jostens としては、2006 年度の優勝、そして 2 年連続の優勝を成し得た Miami HEAT のリングプロデュースができて、興奮を隠しきれなくまた誇りに思っています。彼らの歴史の一部となれて大変嬉しく思っています。

Jostens has been a leader in the design and production of championship rings and fine jewelry that recognize professional teams and athletes for over 60 years. Custom designed rings are produced at Jostens-owned facilities in Dallas, Minneapolis and Montreal.

(株式会社 ヤンクスにて翻訳)